

Porównanie tłumaczeń I Królewska 4:3

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Elichoref* i Achiasz, synowie Sziszy** – pisarze. Jehoszafat, syn Achiluda – kanclerz.*** ¹⁾²⁾³⁾

¹⁾ Elichoref, אֱלִיחֹרֶף : być może przekręcone imię pochodzenia egipskiego: Apis jest bogiem, <x>110 4:3</x>L.
²⁾ synowie Sziszy, בְּנֵי שִׁישַׁי : być może pod wpływem eg. szsz, czyli: pisarz, synowie pisarza lub członkowie cechu pisarzy.
³⁾ kanclerz, מַזְכִּיר (mazchir), sekretarz.